

??????? C-274/10

????????? ????????

????

????????????? ?? ???? ??????

«????????? ??????? ?????? – ?????????? – ?? – ?????? 2006/112/? – ????????? ?????????? –
?????? ?????????? – ?????? 183 – ?????? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?? ?????? ????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????»

????????? ?? ??????????

????????????? ?????????? – ?????????????? ?? ?????????????? – ?????? ?????? ?????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ?? ?????? ?????????? – ?????????????? ??
????????????????????? ??????

(??????? 2006/112 ?? ??????????????, ?????? 183)

????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? 2006/112, ??????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????? ??, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? 183 ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????
????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????, ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ??????,
????????????? ?????????????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????
????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????.

?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??
?????????????, ??????????, ?? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????,
????????????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ? ??.
?????????, ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ??????
????????????????????? ?? ?? ??????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??
????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????. ?? ?????????? ?? ??????????
????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?
?? ?????? ??????????????. ? ??????????, ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????
????????????????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????????. ?????????, ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????. ?????
?????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????
????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ??
????????? ?? ?????? 183 ?? ?????????? 2006/112, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??

????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????????????? ??????

(??, ????????? 48, 52-53, 56 ??? ?????????.)

????????? ??? ?????????????? (????? ??????)

??? 28?? ????????? 2011 (*)

«????????? ????????? ??????? – ?????????? – ??? – ??????? 2006/112/?? – ?????????? ?????????? –
????????? ?????????? – ?????? 183 – ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????»

????? ????????? C?274/10,

?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??????? 258 ?????, ? ?????? ??????????
??? 1? ????????? 2010,

????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????? ?. ?????????????????? ??? B. Simon, ?????? ???
??? ??? K. Talabér-Ritz, ?? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????,

?????????????????,

?????

????????????????? ??? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? M. Fehér, ??? K. Szíjjártó ??? ???
G. Koós, ?????????????????? ??? ??? K. Magony, szakért?,

??????,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ?????? K. Lenaerts, ?????????? ??????????, D. Šváby, R. Silva de Lapuerta, E.
Juhász ??? T. von Danwitz (?????????), ??????????,

????????? ??????????????: Y. Bot

?????????????: B. Fülöp, ?????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
14?? ?????????? 2011,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 26?? ?????? 2011,

??????? ?? ????????

???????

1 ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ? ?????????? ????? ?? ?? ??????????? ??
????????????? ?? ? ??????????? ?? ??????????:

— ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ??, ?? ?????????????? ????? ?? ??????
???????? «????????» ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? 183 ?? ??????? 2006/112/?? ??
????????????, ?? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?????? ??????????????
????? (?? L 347, ? 1), ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????, ??
????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?? ??
?????????????????? ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??
????????????? ?????, ??

— ?????? ?? ??, ?? ?? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ?????????????? ?? ?? ??, ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? «????????», ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? ???????,
?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? 2006/112.

?? ??????? ????????

? ?????????????? ??????? ?? ??????

2 ?? ?? ?????? 62 ?? ??????? 2006/112:

«[?? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ???????] ?????????? ??:

1) “?????????????? ?????? ?? ??????”, ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ???????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????? ? ?????,

2) “????????? ?? ??????”, ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ??
????????? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??
? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????»

3 ?? ?????? 63 ?? ??????? ??????????? ?? ? ??????????????? ?????? ??????????? ?? ? ??????
????????????? ??????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??
????????? ??????????

4 ?? ?????? 66 ?? ?? ?? ?? ??????? ??????:

«????? ?????????????? ?? ?? ?????? 63, 64 ?? 65, ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????, ?? ??
????????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??, ? ?????? ?????????????
????????????:

?) ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????? ?? ???????????,

?) ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ???????????,

[...]».

5 ?? ?????? 90 ?? ??????? 2006/112 ??????:

«1. ?? ????????? ?????????, ?????????????, ?????, ????? ? ?????? ?? ?????????, ?
???????? ?? ?????, ?? ?????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ? ??? ?????????
?? ????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?
????? ????

2. ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ????? ??? ?????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? 1.»

6 ??? ? ???? 167 ?? ?????? 2006/112 ?? ?????????????? ?? ?????? 1, ?
???? ?????????? «????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????», ?? ????? X, ??
????????????? «?????????», ?? ?????, «?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?
???? ?? ????? ? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????».

7 ?? ?? ?????? 2010/45/? ? ? ??????????, ?? 13? ?????? 2010, ?? ?
????????????? ?? ?????? 2006/112/? ?????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????
?????
2006/112 ?? ????? 167?, ?? ????? ? ?????????? 1 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

«?? ??????
????????? ??????????
????? (??
?????????????
????????????? ?

8 ?? ????? 168 ?? ?????? 2006/112 ??????:

«??? ?????
????????????????? ?????? ??, ? ?????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????
????????? ?

?) ??? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????? ? ??????????
? ?????????? ?

[...]».

9 ?? ????? 178 ?? ?????? 2006/112, ?? ?????????????????? ?? ?????? 4, ? ?
????????????? «?????
????? ?

«???
????????? ?

?) ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 168, ?????? ?), ??????, ??? ? ? ? ? ?
????????????? ??????
????????? ??????
220 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 238, 239 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

[...]».

10 ?? ????? 179 ?? ?

«? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????
???? ?? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ????? ?? ??,
?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ??????? ?? ?? ????? 178, ?? ?????????? ?????????,
???? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????.

?????????, ?? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ????? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ???????, ??? ?? ?????? ?? ??????? 12, ?? ?????? ??
????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????»

11 ??? ?? ????? 183 ?? ??????? 2006/112, ?? ?????? ??? ?????????????? ???' ??????
????????????????? ?? ?????? ?? ??????? 18, ?????????????? 4, ?? ?????? ??????? 77/388/??? ??
????????????? ?? 17?? ????? 1977 ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ????????? – ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ??????
????????????? ?????????????? ??? (?? ???. ??? 09/001, ? 49):

«???? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ???????,
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??????
????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????????????»

?????????, ?? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ??????????, ??? ?
????????? ??????? ?????? ??????????»

12 ?? ????? 184 ?? ??????? 2006/112, ??? ?????????????????? ?? ?????????? 5, ?? ?????
????????????? «????????????????? ?? ??????????», ?? ?????? X ?? ??????, ??????????????»

«? ?????? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ? ?????????? ??
?? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ????»

13 ??? ?? ????? 185, ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????»

«1. ? ?????????????????? ??????????????, ?????, ???, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ??,
?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????????
????????????? ?? ??????»

2. ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? 1, ?? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????? ???????, ?? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ???????, ?? ??????????
?????????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ???
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 16.

??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ? ?
????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????»

? ?????? ??????????

14 ?? ????? 55, ?????????????? 1, ?? ????? CXXVII ?? 2007, ??? ?????? ?????????????????
????? (az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény) [Magyar Közlöny 2007/155
(XI. 16.), ?? ?????: ?????? ??? ???], ??????»

«? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ??
????? ?????????? ? ?????????????? ?????? (?? ?????: ?????????????) ??????? ?? ?????? ??????????»

3. ?? ????? 131, ????????? 2, ??? ?? a, ????????????? ???? ???? ??? ???????, ???' ????????? ???? ????????????? 2. ?? ????????????? ?? ????????? ????? ???? ??? ????????????? ?????????

??? ????????????? ??????? ?? ?? ????? 131, ??????????? 1, ????? ?? ????????? ????? ???
????? ??????. [...]»

19 ??? ?? ????? 37, ??????????? 1, ??? ????? XCII ??? 2003 ????? ?????????????
???????????? (Adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII törvény), ??? ?????? ?? ?????? ????? ??
????, ?????????? ??? ? ?? ????? ?????????????? ????????????? ?????????????? ??? ????? ???
????????????? ??????????? ??? ??????

«? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????? ? ?????? ?????? ?????????? (????????????????? ??????????????) [...]»

20 ????? ?? ??????????? II, ?????? I, ?????? 2, ??? ?? a, ??? ?? ????? ??????

«? ?????????????? ????? [???] ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? [???]

– ????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????,

????? ??? 20 ??? ?????????? ?????.

– ????? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????,

????? ??? 20 ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????

– ????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????,

????? ??? 25 ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????,

??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????????»

? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????

21 ? ?????????, ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????
????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? 183 ??? ??????
2006/112, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ???
????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ? ??????????????
????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??????,
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? 226 ?? ???, ????? 21
????????? 2007, ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????

22 ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? 30??
????? 2007, ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????
???? ??????

23 ?????????? ??? ? ?????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ?????????????????? ?? ?????? ???
? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????
2006/112, ?????????, ????? 8 ?????????? 2009, ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????
????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ???.

24 ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????? ??? 16?? ?????????????? 2009, ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????? ??? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????

??? ??? ??????????

25 ? ????????? ??????????? ?? ? ???? 186, ??????????? 2, ?? ???? ???? ????
 ??????????? ?? ?????? ?? ??????, ??????? ??????????? ?? ??????????? ??
 ??? ?? ???? ??????? ?? ?????? ? ????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?? ?? ??
 ???????, ??? ? ?? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ??????,
 ??????????????????????? ?? ??, ?? ???? ?????? ???????????.

26 ? ????????? ??????????? ??, ??? ? ???? 62 ?? 63 ?? ??????? 2006/112, ? ??
 ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ? ???? ?????????????????? ?? ??????????
 ??? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????, ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
 ?? ? ???? ?????. ??? ????????????? ????? ? ??? ??????? ?????????? ???????????
 ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ???????, ????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??
 ?????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ? ???? ???? ????????????? ?????????? ?????????? ??, ??
 ?? ?????? ??????????, ? ???? 186, ?????????? 2, ?? ????? ???? ?? ?????????? ????
 ?????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??? ? ???? ?????, ?
 ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????.

27 ? ?????????? ???? ???? ??????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ??????????
 ????????????? ???? ???? ????????????????????? ??????????????????. ??????, ? ????????????? ??????????
 ??? ?????? ??? ????????? ???? ?????????? ???? ???? ????????????????????? ???? ?????? ??? ???????????
 ?????????? ?????????? ??? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ?????? ????????????????????? ??????,
 ?????????? ??? ??????????????, ?????? ??????, ?? ????????????? ????.

28 ? ????????? ?????????????, ?????????, ??? ? ????????? ??????? ??????????? ???
 ??????????????? ??????? ????????? ????????????? ????????? ?? ?? ??????????? ??? ??????????? ???.
 ???????????, ?????? ??????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?? ????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???
 ??? ????????????????? ??????. ???????????, ??? ?? ??????? ??? ??????? 183, ?????? ???????, ???
 ????????? 2006/112 ??????????? ??? ? ????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ????? ??
 ??????????? ?????????????? ????????? ????? ?? ??????????? ???.

29 ? ????????? ?????????????, ??????, ??? ?? ?? ???? ????? ?????????? ????? ??? ?? ?????
 ????? ??????? ?? ??????????? ??? ????????????????? ??????? ?? ????????? ?? ??????????? ??
 ?????????? ?????????? ??, ????????????? ?? ??????? ????? ?? ?????????????????? ??? ??????
 ????????????????? ????????????? ????????????? ?? ????????? ?? ????????????? ??????????
 ????????????, ?? ????? ??? ???? ?????????? ?? ????????????? ?? ?? ??? ????????????? ?????
 ????????????????? ?? ????????? ???? ??????. ??????, ? ??????? ??????? ????????? ?? ?????????
 ????????? ?? ????????? ?? ?????, ??? ????? ????????????? ????? ????? ????? ????????????? ??
 ???.

30 ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ?? ?????? 186,
 ??????????? 2, ??? ?????? ??? ???? ??????????? ??? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????????
 ???, ??? ???? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????? ???
 ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ???, ??? ?????????????? ????? ??? ?????? ???
 ??????????????? ?????????????????? ????? ?? ?????? 183 ??? ?????????? 2006/112, ?? ?????? ??????????
 ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????????? ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????
 ???????????????.

31 ?? ?? ????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
 ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ?????? 186, ?????????????? 2, ??? ?????? ????? ???, ???
 ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????? ????? ? ?????? ?????????????? ????? ????? ???
 ?????????????????? ??????????????????, ??????????, ?? «????????????? ?? ???» ?? ??????? ?? ?????????

???????????? ???? ????????? ???????????, ????? ???? ?????????? ??? ????????? ???? ??????? ?
????????????????? ??????????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????. ??????????, ??
????????? ??? ????????????? ?????????????????? ?? ??? ????????? ?????? ?????????????? ? ??????????
?????????????, ? ?????? ????????????? ?????? ????????????? ??? ????????????? ????????????? ???? ?????????
????????????????? ??? ??? ????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????. ?
?????????????? ??? ????????????? ?????????????????, ?????????, ??? ?? ?????? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??????.

32 ?????????, ? ????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ???
????????????????? ?? ?????, ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ????. ?????
????????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????, ????? ?? ?????????? ???
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ??????????????, ??? ?? ?????? 62 ??? 63 ??? ?????????
2006/112. ??? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????????????, ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????
??? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
??????????????.

33 ? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????
????????????? ? ?????????? ?? ?????? ? ? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ? ?????????????????? ???
????????????????? ? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ????. ??????????, ??? ????
?????? ??? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ??
?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ???, ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ???????????.

34 ?????????, ? ????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????
????? ?? ?????? 183 ??? ?????????? 2006/112 ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
?????????????? ?????????????????????????????????? ?? ?? ?????? ??????.

35 ?????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ???
????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????. ??????, ??
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????
?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???.

36 ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????
??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ??? ?
????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????
?????????????, ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????, ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????
?????????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????????.

????????????? ??? ??????????????????

37 ? ????????? ?????????, ???' ?????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?
???? ??? ????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
183 ??? ????????? 2006/112, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ????????????? ?????????
? ?????????????? ?????? ???? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????????????????????? ???
???, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ???.

38 ?? ?? ??? ???? 183 ?????????? ??, ??? ? ???? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ??? ????????????? ?????????, ? ?????? ??? ?????????? ??? ? ? ??????????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ? ?????????????? ???
????????????? ??? ? ???? ? ? ?????????????? ??? ??????????????

39 ??? ? ???? ???? ?????? ?????? ???, ?????, ??? ? ???? «?? ??? ? ? ?????????????? ???
?????????????» ?????????? ??? ? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? (??, ??????????
??? 25?? ?????????? 2001, C?78/00, ?????????? ??? ?????????, ????????? 2001, ? I?8195, ?????
32· ??? 10?? ????????? 2008, C?25/07, Sosnowska, ????????? 2008, ? I?5129, ????? 17, ??? ???
12?? ????? 2011, C?107/10, Enel Maritsa Iztok 3, ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????,
???????? 33 ??? 64).

40 ?????, ? ?????????? ??? ???? ??? ???? ??? ?????????? ??? ? ???? 183 ??? ?????????
2006/112 ??? ???? ?????? ??? ? ???? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ????
????????? ?????????????? ? ???? ???? ??? ?????????????? ? ???? ???? ???? ??? ???? ???? ????
????????? ??? ?????? (??., ??? ??? ?????? ???, ????????? ??? 21?? ?????????????? 2010,
C?472/08, Alstom Power Hydro, ??? ??? ???? ?????????????? ?????? ??? ?????????, ????? 15, ???
Enel Maritsa Iztok 3, ?????????????????, ????? 28).

41 ?????????????, ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ? ???? 183 ??? ????????? 2006/112,
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ???,
????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ???? ? ???? ???? ???? ????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? (??, ?????????
Enel Maritsa Iztok 3, ?????????????????, ????? 30).

42 ?????, ?????? ? ?????????????? ??? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ? ? ?????????
??? ?????????????? ?????? ??? ? ???? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ???? ?????????, ?
?????? ???? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ???? ?????????????????,
????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ???? ?????????? ? ?????????? ???
?????? (??., ?????? ????, ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????, ????? 28,
Sosnowska, ????? 14, ??? Enel Maritsa Iztok 3, ????? 31).

43 ???? ???? ?????????????????? ????????? ? ? ?????????????, ? ? ???? ?????????? ?????????
????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ???? ??????, ?????????, ?
????????????????. ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? (??., ?????? ????, ?????????? ??? 6?? ?????????
1995, C?62/93, BP Supergaz, ????????? 1995, ? I?1883, ????? 18, ??? 30?? ??????????????
2010, C?392/09, Uszodaépít?, ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????, ????? 34, ??? Enel
Maritsa Iztok 3, ?????????????????, ????? 32).

44 ?????????, ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ??? ? ???? 167 ??? 172 ??? ????????? 2006/112, ??? ??????????????????
??? ?????????? ? ???? «?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????», ??? ? ???? 178
??? 183 ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ? ???? ?????????????? (??.,
??? ??? ?????? ???, ?????????? ??? 8?? ?????????? 2001, C?338/98, ?????????? ??? ????

50 ??? ?????? ???, ?? ????? 66, ??????? ??, ?? ??????? 2006/112 ??????? ??
 ????? ?? ?? ???????????, ??? ??????????? ?? ?? ????? 63 ?? ???????, ?? ??

????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????, ? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ?????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????.

51 ??????, ?? ????? 66, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112 ?????????????, ??? ? ?????????? ?? 2010, ??? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ??????????, ??? ?? ??? ??????, ??? ?????? 1672, ????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? 66, ?????? ??, ?????????????? ?? ??? ? ?? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ????? ?????????????? ??.

52 ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??, ??? ?? ?????? 2006/112, ? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??? ?????????? ??, ????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ????? ?????????????????? ?? ?? ??????. ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ??? ??????????????. ??????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ????? ?????? ?????? ??????????????.

53 ??? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????? 183 ?? ????????? 2006/112, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??.

54 ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 183 ?? ????????? 2006/112 ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????. ?????????, ? ?????????? ?? ??????????, ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ??? ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????????, ??????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?? ?? ?????? 183.

55 ?????????, ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????. ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ??? ?????????????, ??? ?? ?????? 183, ?????? ??????, ?? ????????? 2006/112 (?? ????????? Enel Maritsa Iztok 3, ?????????????????, ????? 49). ?????????, ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ??????, ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????? ?????????????.

56 ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????,

– ????????????? ????? ?????????????????, ??? ????????????? ?????? ??? ?????? ?????????
????????? ????? ??? ?????? ??? ?????? 183 ??? ????????? 2006/112, ????? ?? ?????????? ?????
????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????? ? ?????????
????? ?????????? ?????????????? ?????????, ????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????
?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????, ???

– ?????? ??? ???, ????? ??? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?????, ???
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????,
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????.

??? ??? ?????????????? ???????

57 ????? ?? ?????? 69, ?????????????? 2, ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ??????? ?? ?????????????????
???? ?????????????? ??????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ?????????????:

1) ? ?????????????? ??? ?????????????,

– ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 183 ??? ?????????? 2006/112/??
??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????, ????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????
?????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????
????????????????? ?????????, ????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????,

– ??????? ??? ???, ????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????????? ??????
?????, ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????
????????????????? ?????????,

????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????.

2) ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????.

(?????????????)

* ?????????? ??????????????????: ? ?????????????.